



# INFORME ANUAL DE ACTIVIDADES **2013**

---



## **INDICE DE CONTENIDOS**

### 1. Apoyo específico a las reformas en la justicia criminal y civil

- 1.1. Proyectos de innovación
- 1.2. Estudios
- 1.3. Capacitación
- 1.4. Difusión

### 2. Fortalecimiento de los sistemas de información y gestión en la administración de justicia

- 3.1. Proyectos de innovación
- 3.2. Información judicial
- 3.3. Capacitación
- 3.4. Difusión

### 3. Otras actividades en función de las metas claves de CEJA

- 4.1 Convenios institucionales
- 4.2 Programa de pasantías en CEJA
- 4.3 Resumen de otros cursos y talleres dictados por CEJA
- 4.4 Participación en conferencias, seminarios y otros eventos similares
- 4.5 Centro de Información Virtual y Biblioteca Virtual
- 4.6 Publicaciones periódicas y especiales

## **II. SUSTENTABILIDAD INSTITUCIONAL**

- 1. Principales actividades ejecutadas
- 2. Informe Financiero



## 1. APOYO ESPECÍFICO A LAS REFORMAS EN EL SECTOR JUSTICIA

### 1.1. Proyectos de innovación:

**Objetivo:** Apoyar que las ideas e instrumentos que se han venido desarrollando y entregando para mejorar el funcionamiento de los sistemas de justicia penal y civiles reformados y así aportar en la discusión de reformas necesarias en algunos de los países de la región. Las actividades de apoyo son de muy diverso tipo dependiendo de la naturaleza y estado de los procesos, generalmente se traducen en actividades de capacitación, apoyo en el diseño y la supervisión y, en términos más generales, apoyo político o técnico al proceso.

#### FICHA N° 01/13

#### Apoyo al Consejo Superior del Poder Judicial en Haití ( Conseil Supérieur du Pouvoir Judiciaire )

**Objetivo:** Apoyo técnico en temas de gobierno judicial para fortalecer el rol y funcionamiento del Consejo Superior del Poder Judicial de Haití que se encuentra en proceso de rediseño para su implementación.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Haití

**Fuente de financiamiento:** Misión especial OEA en Haití

#### **Impacto o resultados logrados:**

En el marco del Proyecto de fortalecimiento del sistema judicial haitiano de la OEA, se convocó durante el primer semestre de 2013 al CEJA con el propósito de apoyar técnicamente la ejecución del mismo proyecto.

Es así que CEJA realizó una misión exploratoria desde el 17 al 20 de julio de 2003 encabezada por la consultora Natalie Reyes. En la ocasión se realizaron reuniones con miembros del CSPJ y su secretaría técnica con el propósito de identificar necesidades y acciones de corto y mediano plazo para fortalecer la institucionalidad de este órgano. Se decidieron las siguientes acciones que durante este año y probablemente el 2014 se ejecutaran:

- 1) La realización de un seminario en Haití para el beneficio de los miembros del CSPJ, con expertos de CEJA/países miembros de la OEA para dar al CSPJ una idea y comprensión global de la estructura, funcionamiento, roles y responsabilidades etc de instituciones similares en las Américas;
- 2) La preparación, con el CSPJ, de un Plan Director de la estructura y de las necesidades del CSPJ (para guiar las intervenciones de la comunidad internacional, la coordinación de los cuales estaría bajo la OEA ) y;
- 3) De tener expertos del CEJA y de algunos estados miembros de la OEA asignados al CSPJ para apoyo técnico y orientación.

Respecto a la acción #1 posterior a la misión se desarrolló un programa en base a las recomendaciones de CEJA y de la Barra de Abogados de Quebec de 3 días donde se discutirán los temas identificados desglosados para ser discutidos en base a las experiencias de Consejos de la Judicatura en la región, tales como: definición de estructuras organizacionales y planes estratégicos de los órganos de administración de Poderes Judiciales en la Región, inspección y certificación de jueces, procesos disciplinarios y códigos de ética para jueces, administración, gestión y presupuestos judiciales. Esta actividad al momento de la realización de este informe en proceso de organización.

**FICHA N° 02/13****Apoyo al Poder Judicial de Neuquén en los procesos de reformas judiciales**

**Objetivo:** Apoyar técnicamente la discusión e implementación de las reformas judiciales de la Provincia de Neuquén y su acompañamiento en materias de capacitación. Por un lado, asesorar técnico en los procesos de capacitación para la implementación de la reforma procesal penal y por otro, apoyar la discusión del proceso de reforma al procedimiento civil. .

**Países o lugares donde se desarrolló:** Neuquén, Argentina.

**Fuente de financiamiento:** CIDA.

**Impacto o resultados logrados:**

CEJA en el marco del convenio de colaboración firmado con el Poder Judicial de Neuquén, ha apoyado técnicamente a la institución en distintos ámbitos y materias vinculadas a los procesos de reformas judiciales de la provincia. Para tal fin, CEJA ha apoyado con asesoría técnica el proceso de capacitación para la implementación en el mes de enero de 2014 del Nuevo Código Procesal Penal de Neuquén que establece un sistema oral y acusatorio. Conjuntamente, CEJA organizó una visita para conocer la operatividad del Sistema de Justicia Criminal de la ciudad de Santiago de Chile, a la que asistieron miembros de la Secretaría de Planificación del Tribunal Superior de Justicia de Neuquén. Dicha visita se desarrolló entre los días 24 y 26 de junio.

En lo que respecta a la discusión del proceso de reforma al procedimiento civil, CEJA ha brindado su cooperación para detectar fortalezas y debilidades del funcionamiento actual de los fueros no penales de la provincia, como una manera de ayudar al Poder Judicial de Neuquén a consolidar un diagnóstico que sirva de base a la discusión de la reforma procesal. Con tal objetivo el Coordinador de Capacitación, Erick Ríos, realizó una visita entre los días 24 y 26 de junio para observar el funcionamiento de dichos fueros y sostener una serie de entrevistas con operadores. A la fecha de conclusión de este informe el reporte con las conclusiones está en pleno proceso de redacción, el que será luego sometido a un taller de validación con actores locales. Paralelamente, CEJA ha apoyado el proceso de discusión de esta reforma por medio convocando a jueces y funcionarios al Seminario Diálogo Nueva Justicia desarrollado en la ciudad de Buenos Aires, los días 30 de septiembre y 1 octubre. Por último, un total de 19 personas entre jueces y funcionarios participan en el curso virtual Reforma a la Justicia Civil en América Latina, con fecha de término en el próximo mes de diciembre.

**FICHA N° 03/13****Apoyo técnico en la discusión de la Reforma Procesal Civil en Chile**

**Objetivo:** Apoyo en el ciclo de paneles de discusión de expertos convocados por la Asociación de Abogados Laboristas, AGAL, y el Instituto de Estudios Judiciales, IEJ, para desarrollar un trabajo en conjunto para proponer un nuevo modelo de cobranza y ejecución laboral en Chile.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Chile

**Fuente de financiamiento:** Asociación de Abogados Laboristas, AGAL, y el Instituto de Estudios Judiciales, IEJ.

**Impacto o resultados logrados:**

CEJA desde 2012 viene apoyando a un grupo de trabajo organizado por la Asociación de Abogados Laboristas (AGAL) y el Instituto de Estudios Judiciales (IEJ), y que cuenta también con el apoyo de OIT. El grupo sesionó con regularidad durante 2012 analizando la situación de la cobranza de los créditos en la jurisdicción laboral, identificando los principales problemas y sus causas y revisando las posibles soluciones que ofrecen modelos comparados y el proyecto de reforma procesal civil en



trámite en Chile.

Producto de este trabajo se formularon una serie de propuestas orgánicas y procesales que, mediante medidas administrativas o reformas legales, van dirigidas a mejorar la eficacia de la ejecución en materia laboral.

El informe se publicó en mayo de 2013 con el apoyo de las instituciones con el título Bases para la Reforma al Sistema de Ejecución en el Proceso Laboral. El documento ha sido distribuido físicamente y difundido virtualmente a través de los canales de comunicación de CEJA y en los seminarios en que se ha participado.

En el marco de este apoyo CEJA co-organizó el Seminario Reforma al sistema de ejecución en el proceso laboral, que se organizó en conjunto con la Asociación de Abogados Laboralistas, Instituto de Estudios Judiciales y la OIT con fecha 22 de julio.

#### **FICHA N° 04/13**

#### **Asesoría Técnica para la Clarificación y simplificación de las resoluciones jurisdiccionales en Chile**

**Objetivo:** identificar las resoluciones y sentencias judiciales más relevantes, para luego generar una serie de propuestas para clarificar y simplificar sus contenidos para hacerlas más claras y útiles para los usuarios.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Chile

**Fuente de financiamiento:** BID/programa de fortalecimiento de la capacidad institucional del Poder Judicial de Chile.

#### **Impacto o resultados logrados:**

El Proyecto sobre Clarificación y Simplificación de Sentencias y Resoluciones Judiciales se enmarca en uno más amplio que tiene la Corporación Administrativa del Poder Judicial (CAPJ), que tiene por objetivo modernizar al Poder Judicial. Ahora bien, el proyecto particularmente que el Ceja trabaja como consultor, tiene por objetivo brindar algunas propuestas acerca de cómo poder elaborar decisiones judiciales lo más fundamentadas posibles pero que también sean simples para ser comprendidas por sus destinatarios. Es decir, este proyecto busca que las decisiones judiciales que generalmente contienen un lenguaje jurídico complejo para las personas y muy extensas, pueden emitirse ahora en un lenguaje más simple para que cualquier ciudadano pueda entenderlo.

De esa manera, en una primera etapa hicimos un trabajo de relevamiento de información, a través de entrevistas a jueces, análisis estadístico y bibliográfico disponible para poder realizar así un diagnóstico de la situación. También analizamos resoluciones y sentencias dictadas por jueces, así como los modelos que poseen para poder realizarlos. Lo anterior nos permitió realizar una propuesta que fuera coherente con las carencias que pudimos identificar. Principalmente, esta propuesta está basada en la idea de poder identificar las necesidades de fundamentación que tienen los casos; no todas las sentencias deben fundamentarse de la manera, sino en la medida que se justifique ello. De esa manera, se permite focalizar la justificación dónde realmente haya que hacerlo, con lo cual se ahorran recursos y tiempo.

En la segunda etapa comenzamos a trabajar la propuesta en determinadas resoluciones que encontramos que son relevantes de tratar. Particularmente, se trata de una serie de decisiones que son tomadas durante el proceso antes de la definitiva que resuelve la causa. La idea es determinar cuál



sería el contenido que deben éstas, y los factores que hacen profundizar su elaboración o desarrollo. En cada una de las etapas se realiza un trabajo interno de determinación del contenido, para luego realizar talleres de validación con jueces. Hasta la fecha, se han realizado dos, quedando uno más para la tercera etapa, donde se comenzará a determinar el contenido de las sentencias definitivas.

#### **FICHA N° 05/13**

#### **Programa de Intercambio entre Estados Unidos y América Latina**

##### **Objetivo:**

Promover un intercambio de experiencias y buenas prácticas entre los sistemas de justicia de los Estados Unidos y América Latina con respecto a innovaciones judiciales para avanzar en la discusión del acceso a la justicia. Para ello, será de especial atención conocer cómo se han establecido en ambas regiones los tribunales especializados a resolver ciertos problemas –tal como los tribunales de tratamiento de drogas y los “community courts”–, los tribunales de pequeñas causas, los servicios de antelación al juicio, y el uso de nuevas tecnologías en la justicia.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Nueva York, EEUU.

**Fuente de financiamiento:** Cyrus R. Vance Center for International Justice y New York City Bar

##### **Impacto o resultados logrados:**

El Programa de Intercambio denominado “Programa de Intercambio entre Estados Unidos y América Latina: Diálogo sobre innovaciones en la Justicia” se realizó del 23 al 25 de enero en la ciudad de Nueva York con la participación de 60 asistentes (jueces, fiscales, defensores, y otros funcionarios judiciales) representativos de 12 países de América Latina.

La conferencia, “Programa de Intercambio entre Estados Unidos y América Latina: Diálogo sobre Innovaciones en la Justicia”, permitió que se creara un espacio para el intercambio de experiencias y mejores prácticas con respecto a las innovaciones en los procesos judiciales. Los participantes asistieron a presentaciones en las mañanas de expertos judiciales de Estados Unidos y de América Latina en la sede del Colegio de Abogados de la Ciudad de Nueva York y luego visitaron tribunales federales, estatales y comunitarios, así como Rikers Island, el centro de detención central de la Ciudad de Nueva York.

Los temas de la conferencia se enfocaron en los tribunales comunitarios y de pequeñas causas, los servicios de antelación al juicio, la intervención diversificada y reinserción social, y el uso de nuevas tecnologías en procedimientos judiciales, incluidas las presentaciones de solicitudes en forma electrónica y “e-discovery”. Carey Dunne, Presidente del Colegio de Abogados de la Ciudad de Nueva York, inauguró la conferencia, junto con Cristián Riego, Director Ejecutivo del Centro de Estudios de Justicia de las Américas.

En el primer día de la conferencia, los participantes visitaron al centro de detención Rikers Island, donde tuvieron la oportunidad de recorrer instalaciones y asistir a una presentación por parte de la Comisionada de Corrección de la Ciudad de Nueva York, Dora Schriro, sobre las estrategias del Departamento relacionadas con la planificación para la liberación de los internos y gestión informada de los internos. En el segundo día, los participantes visitaron el Red Hook Community Justice Center, acompañados por miembros del personal del Center for Court Innovation, y conversaron con el Juez Alex Calabrese y el Capitán Jeffrey Schiff acerca de los tribunales comunitarios en los Estados Unidos. Después de esta visita, algunos participantes visitaron el tribunal de pequeñas causas de Brooklyn, donde pudieron observar una audiencia ante un juez, mientras otros visitaron el tribunal de pequeñas causas en Manhattan, donde pudieron observar una audiencia ante un árbitro.



En el último día de la conferencia, los participantes visitaron el Tribunal Federal del Distrito Sur de Nueva York, donde fueron recibidos por la Jueza Presidenta Loretta A. Preska. En el marco de esta visita, los participantes visitaron una “sala de justicia del futuro”, y observaron una simulación de una entrevista por la oficina de servicios de antelación al juicio y una audiencia para la aprobación de libertad condicional bajo fianza ante el Juez Frank Maas. La conferencia concluyó con una recepción de clausura en el Tribunal Federal de Distrito.

## 1.2. Estudios

### **FICHA N° 06/13**

#### **Estudio sobre situación actual de la reforma a la justicia laboral en Chile y Perú**

**Objetivo:** El proyecto de seguimiento a las reformas laborales tiene como objetivo la realización de investigaciones relativamente acotadas que están destinadas a producir reportes locales que den cuenta de los procesos de implementación de estas reformas y de su capacidad de lograr transformar prácticas concretas en aspectos específicos que de acuerdo a la experiencia de CEJA resultan clave para evaluar sus resultados.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Chile y Perú

**Fuente de financiamiento:** CIDA.

#### **Productos elaborados:**

- a) Informe de caso chileno y peruano en torno a objetivos específicos:
- Obtener información general respecto del estado de la justicia laboral en esos países.
  - Advertir las fortalezas y debilidades de los procesos de implementación de las reformas laborales
  - Conocer los distintos modelos procesales que se han adoptado en la región en materia de justicia laboral.
  - Contribuir al debate y desarrollo local y regional respecto del fortalecimiento de la justicia laboral.

#### **Impacto o resultados esperados:**

Durante el 2012 se trabajó en la pauta de observación y entrevistas del estudio para aplicarla en Chile y Perú, con el objeto de contar con una metodología común.  
Durante el primer semestre de 2013 se finalizaron los informes que fueron difundidos a través del link. <http://www.cejamericas.org/index.php/areas-de-trabajo/reformas-justicia-no-penal/productos/informes.html>  
En el caso del estudio de Perú al momento de término de este informe se encontraba en proceso de corrección y actualización de unos datos considerados en un taller de validación que se realizó en el mes de junio con jueces laborales.

### **FICHA N° 07/13**

#### **Estudio sobre el sistema en materias no penales en Neuquén**

**Objetivo:** realización de investigaciones relativamente acotadas que están destinadas a producir reportes locales que den cuenta de los procesos de implementación de estas reformas y de su capacidad de lograr transformar prácticas concretas en aspectos específicos que de acuerdo a la experiencia de CEJA resultan clave para evaluar sus resultados.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Neuquén, Argentina

**Fuente de financiamiento:** CIDA.

**Productos elaborados:**

Visita de exploración y reuniones con actores del sistema para la elaboración de un reporte de seguimiento en materia de ejecución, civil-comercial, familia y laboral.

**Impacto o resultados esperados:**

Durante el primer semestre de 2013 el investigador Erick Ríos realizó una visita para el levantamiento de información respecto al proceso de reforma al procedimiento civil que ha estado encabezando el Poder Judicial de Neuquén con el propósito de realizar recomendaciones para lograr el objetivo establecido de poder lograr la unificación de todos los procedimientos en materia civil en un solo código.

Se espera la finalización del informe para fines de diciembre de 2013.

**FICHA N° 08/13****Estudio sobre la aplicación de la Convención Americana sobre Derechos Humanos en el funcionamiento del sistema de justicia en las Américas**

**Objetivo:** Fortalecer e incrementar la aplicación y conocimiento del Derecho Internacional de los Derechos Humanos en el marco de los sistemas de justicia en América Latina, principalmente de las normas contenidas en la Convención, las obligaciones que de ellas emanan para los Estados parte y los mecanismos para su aplicación práctica.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Alcance regional

**Fuente de financiamiento:** Misión Permanente de EEUU ante la OEA

**Impacto o resultados logrados:**

Estudio sobre la doctrina del control de convencionalidad, analizando hasta qué punto impacta el trabajo del funcionamiento de los sistemas de justicia de la región, cuáles serían las estrategias y mecanismos para su aplicación práctica, y el estado de su recepción en diversos países de la región. Luego, se realizarán una serie de investigaciones que tendrán por objetivo profundizar el contenido de algunas normas de la Convención que requieren mecanismos particulares para ser implementadas y aplicadas en el marco del sistema de justicia.

Se espera durante el 2014 finalizar con los estudios y comenzar la etapa de capacitación y difusión que implica el proyecto.

**FICHA N° 09/13****Estudio mecanismos alternativos para favorecer el acceso a la justicia en América Latina desde una perspectiva de política pública**

**Objetivo:** generar recomendaciones para la elaboración de políticas públicas destinadas a favorecer el acceso a la justicia de grupos vulnerables de la población mediante la incorporación de mecanismos alternativos al proceso judicial en América Latina.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Alcance regional

**Fuente de financiamiento:** Internacional Development Research Centre (IDRC)

**Impacto o resultados logrados:**

El primer paso del proyecto consistió en elaborar una investigación como primera aproximación del tema, que consistió en dar cuenta de las grandes tendencias regionales en materia de incorporación de





estos mecanismos como alternativa al proceso judicial y determinar la información inexistente y que se requiere profundizar en una segunda etapa del Proyecto para aportar recomendaciones respecto a las dificultades que pueden estar limitando la viabilidad y consolidación de estos mecanismos de resolución de conflictos desde la visión de política pública y no sólo como experiencias aisladas.

Con este estudio base durante el 2014 se buscará profundizar en experiencias concretas a través de las cuales los países de América Latina han buscado la implementación de Mecanismos Alternativos al Proceso Judicial para favorecer el Acceso a la Justicia de personas en condiciones de vulnerabilidad. De estas experiencias se buscará extraer buenas prácticas y problemas de implementación con la finalidad de elaborar una guía con recomendaciones de política pública.

Los estudios de casos definidos a fines de 2013 serán trabajados en los países de origen por consultores expertos y una metodología definida por CEJA. En cada caso se realizarán talleres de validación.

Este estudio base y los estudios de casos que se elaborarán serán publicados en un sitio web especial del proyecto para difundir los resultados. Además se espera su difusión en distintos seminarios y actividades de la temática.

#### **FICHA N° 10/13**

#### **Publicación de la investigación Desafíos para la Investigación y persecución penal de delitos con determinada complejidad**

**Objetivo:** Analizar las estrategias de investigación desarrolladas por el Ministerio Público (Fiscalía) y Policías para perseguir delitos de cierta complejidad, a partir de la recolección y análisis de información relativa a los principales obstáculos en la investigación penal.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Chile y Colombia (Dejusticia)

**Fuente de financiamiento:** CIDA.

#### **Impacto o resultados logrados:**

En el año 2010 se realizó una primera investigación exploratoria en varios países de la región para evaluar la capacidad de los sistemas penales en la persecución de delitos complejos, específicamente, en Argentina, Chile, Colombia, Venezuela, México y Perú. Este primer aporte permitió constatar una serie de hallazgos importantes respecto de la investigación de los Ministerios Públicos, especialmente, virtudes y defectos comunes entre cada una de las experiencias regionales.

Durante el año 2011 y 2012, el CEJA continuó realizando esfuerzos para profundizar los problemas identificados de manera comparada, con lo cual se obtuvo nuevamente una serie de documentos elaborados por investigadores de Chile, Ecuador, Colombia, México y Guatemala con distintas experiencias y materias respecto a la investigación de delitos complejos. Al mismo tiempo, se elaboró una propuesta metodológica para el estudio de la investigación de crímenes complejos en los países de la región y también un documento que contiene un análisis de las experiencias comparadas de la región, especialmente, con los problemas y virtudes en común que poseen.

Para esta nueva edición, indagamos la realidad en la investigación criminal de dos países: Chile y Colombia. Respecto al primero, se abordó el fenómeno criminal de los robos violentos; en cuanto al segundo, los homicidios.



En el informe de Chile elaborado por Eduardo Alcaíno, que aborda los robos violentos, se podrá apreciar que la dinámica investigativa que se presenta no ha cambiado mucho en comparación con la lógica que tenía el juez del crimen. Se trata de una investigación llevada a cabo de forma escrita por fiscales y policías, con carencia de pericias científicas o de análisis delictual, en la que la percepción y realidad es que se obtienen pocos resultados. Ante dicho contexto, se realiza una investigación formal sólo para cumplir y luego poder justificar la desestimación del caso. Además, destaca que tanto fiscales como policías tienen muy pocos incentivos institucionales para priorizar la investigación de estos delitos, junto con constatarse que cada una de estas instituciones posee objetivos de persecución muy diversos y en algunos casos incompatibles.

En el informe de Colombia, que aborda los homicidios –elaborado por Carolina Bernal y Miguel La Rota, ambos investigadores de DeJusticia–, se constató que el esquema de trabajo llevado a cabo por fiscales, la Policía Nacional, los CTI y Medicina Legal al momento de trabajar en el sitio del suceso y realizar las primeras diligencias es problemático, debido a que cada unidad o institución realiza un trabajo independiente y poco coordinado, por lo que no se sabe qué trabajo específico cada uno está realizando o qué información relevante se ha podido constatar. Se suma a ello la falta de recursos logísticos y humanos, como también la carencia de incentivos institucionales para poder llevar a cabo este tipo de investigaciones con éxito

El libro virtual se puede ver en <http://www.cejamericas.org/librodelitoscomplejos/index.html>

#### FICHA N° 11/13

#### Publicación Virtual Prisión Preventiva en América Latina: Enfoques para profundizar el debate

**Objetivo:** difundir información específica que pueda enriquecer los debates locales en torno a la prisión preventiva, como cuestión indispensable para mejorar el funcionamiento de los sistemas judiciales.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Alcance regional

**Fuente de financiamiento:** CIDA.

#### Impacto o resultados logrados:

CEJA ha desarrollado investigaciones locales sobre prisión preventiva en países como Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala, Honduras, México, Perú y Venezuela para conocer el estado de la misma en cada uno de ellos. A la vez, ha trabajado en la realización de múltiples artículos para el debate así como en el desarrollo de diferentes programas de capacitación. Un aspecto de relevancia ha sido la temática de las medidas alternativas a la prisión preventiva y las respuestas del sistema de justicia para monitorear su cumplimiento.

CEJA publicó en el año 2011 un curso virtual denominado “Prisión Preventiva en América Latina” que concentra los distintos materiales y debates en los que CEJA ha trabajado en la temática. La presente publicación virtual sistematiza los contenidos de dicho curso en un formato de lectura sencilla como una vía adicional de difusión de las materias allí tratadas y el trabajo desarrollado por CEJA.

La publicación fue realizada en formato de manual virtual y se difundió a través de los canales del CEJA. El link es <http://www.cejamericas.org/librovirtualprisionpreventivaenamericalatina/index.html>



<b>FICHA N° 12/13</b>
<b>Publicación Aportes para un diálogo sobre el acceso a la justicia y reforma civil en América Latina</b>
<p><b>Objetivos:</b> difundir conocimiento con el propósito de generar una discusión a nivel regional y local.</p> <p>CEJA durante 2012 se ha dedicado a producir información, tanto acerca de las experiencias concretas de las reformas que se han producido como sobre diversas experiencias de mecanismos que facilitan el acceso a la justicia, desarrollados fuera de América Latina. Las investigaciones más recientes (terminadas en diciembre 2012) han estado focalizada a modo regional en:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.- Estudio sobre Oralidad y sistemas por audiencias en procesos judiciales no penales</li> <li>2.- Relevamiento de información sobre Justicia en materias no penales en América Latina</li> <li>3.- Estudio sobre Mecanismos de Resolución Alternativa de Conflictos en América Latina en materia no penales</li> <li>4.- Estudio sobre Sistemas de ejecución civil en América Latina y Europa.</li> </ol>
<b>Países involucrados:</b> Estudio regional
<b>Fuente de financiamiento:</b> Cooperación Alemana GIZ
<p><b>Productos elaborados:</b> Publicación de informes a modo impreso y virtual. <a href="http://www.cejamericas.org/librosvirtuales/libro_aportesparaundialogo/index.html">http://www.cejamericas.org/librosvirtuales/libro_aportesparaundialogo/index.html</a></p>
<p><b>Impacto o resultados esperados:</b> La publicación fue entregada a los asistentes del II Seminario Internacional Diálogo sobre los desafíos de las Reformas en materias no penales en América Latina”, además de entregar una cantidad a las instituciones argentinas que participaron como patrocinadoras. Durante el 2014 se continuará difundiendo la publicación.</p>

### 1.3. Capacitación

<b>FICHA N° 13 /13</b>
<b>Ciclos de Programa Locales de Formación de Capacitadores para la Reforma Procesal Penal</b>
<p><b>Objetivos:</b> Preparar a un grupo amplio de líderes locales para que puedan afrontar adecuadamente las complejidades técnicas y políticas de los procesos de reforma a la justicia penal que se están impulsando.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Argentina y Chile</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Argentina: Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de Argentina/ CIDA. Chile: Universidad Diego Portales</p>
<p><b>Productos elaborados:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) Material de capacitación para el Programa.</li> <li>b) En el caso Argentino: Dos cursos presenciales (Fases I y III) y ejecución de la fase II por medio virtual a través de la plataforma de Cejacampus.</li> <li>c) En el caso chileno: Un curso presencial (Fase I) y ejecución de la Fase II por medio virtual a través de la plataforma de Cejacampus.</li> </ol>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> En el caso de Argentina, el Programa contó con el apoyo del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación y ha sido ejecutado en coordinación con la ONG Instituto de Estudios</p>



Comparados en Ciencias Penales y Sociales, INECIP. Es importante hacer notar que en ambas instituciones participan ex alumnos de CEJA del Programa Interamericano, quienes han tomado la responsabilidad de ejecutar y coordinar estas versiones locales. El Programa se desarrolló la parte presencial del 22 al 26 de abril en Esquel; la fase de e-learning del 29 de abril al 20 de octubre; y la segunda fase presencial del 18 al 22 de noviembre en Ciudad de Buenos Aires.

<http://www.cejamericas.org/index.php/agenda/actividades-de-difusion/100-programa-argentino-de-capacitacion-para-la-implementacion-de-la-reforma-procesal-penal-2013/1238-portada>

Respecto a la versión realizada en Chile se contó con el apoyo de la Facultad de derecho de la Universidad Diego Portales y se estructuró como diplomado académico lo que permitió que se certificara como tal. Se desarrolló la parte presencial del 20 al 31 de mayo en instalaciones de la Facultad de Derecho y la fase de e-learning de junio a octubre.

<http://www.cejamericas.org/index.php/agenda/actividades-de-difusion/64-diplomado-latinoamericano-reformas-procesales-ceja-udp/880-diplomado-latinoamericano-sobre-reforma-procesal-penal>

Etapas del Programa y convocatoria:

El Programa tuvo gran acogida en los países que se impartió.

En el caso de Argentina participaron en el programa 36 alumnos.

En el caso de Chile finalmente cursaron 21 alumnos.

Estas versiones locales han sido un buen indicador del éxito del Programa Interamericano, pues han demostrado la capacidad de las personas formadas por CEJA de participar en los mismos tanto con responsabilidades docentes como de gestión. En cada uno de los módulos, han participado ex alumnos locales que han reflejado su experiencia en las temáticas respectivas y a la vez han logrado traducir adecuadamente los contenidos del Programa Interamericano a sus contextos locales.

**FICHA N° 14/13**

**II Certificado Internacional “Reforma Judicial en América Latina y Estados Unidos: Experiencias, herramientas y buenas prácticas”**

**Objetivos:** entregar a los alumnos una visión general sobre los procesos de reforma que están teniendo lugar en los sistemas judiciales de los países latinoamericanos, con especial énfasis en los cambios promovidos en la justicia penal.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Washington, EEUU

**Fuente de financiamiento:** American University Washington College of Law, y la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales (Chile)

**Productos elaborados:**

Por segundo año consecutivo, American University Washington College of Law, la Facultad de Derecho de la Universidad Diego Portales y El Centro de Estudios de Justicia de las Américas, realizarán entre el 7 de julio al 20 de julio de 2013 el “Programa sobre Reforma Judicial en América Latina y los Estados Unidos”.

El Programa ha sido diseñado para que alumnos, hispano y anglo parlantes, conozcan los desafíos y las destrezas que implica el ejercicio profesional en las diversas funciones de los nuevos sistemas de justicia.

También pretendía que los alumnos tuvieran una visión de algunos aspectos del sistema de justicia de los EEUU que puedan ser útiles para su trabajo en los sistemas de América Latina y, a su vez,



identificar aspectos culturales diversos que permitan ampliar el campo de conocimiento de todos los postulantes.

El sitio del programa es <http://www.wcl.american.edu/judicialreform/index.cfm>

**Impacto o resultados logrados:**

Enfocado en actores del sistema (fiscales, jueces y defensores), además de abogados de ejercicio y especialmente aquellos identificados con el trabajo en políticas públicas judiciales, el Programa reunió por vez primera a actores de sistemas distintos, civil y common law, en un certificado novedoso en oferta académica, dinámico en su realización y con un plantel de profesores que reúne a los mejores expertos regionales.

En la oportunidad participaron 28 alumnos proveniente de América Latina.

**FICHA N° 15/13**

**Curso Internacional herramientas para enfrentar las causas más frecuentes de error en la condena de inocentes**

**Objetivos:** proveer a los defensores de América Latina de una visión general de las principales causas de errores que la experiencia comparada ha constatado que se cometen en contra de inocentes y su posible correlato en nuestros países. Para esos fines los temas a tratar son: Errores y causas en Chile y la experiencia comparada en condena de inocentes; la confesión del imputado; evaluación de credibilidad; la identificación ocular de testigos; problemas y desafíos en el uso de la prueba pericial.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Chile, con alcance regional.

**Fuente de financiamiento:** Defensoría Penal Pública de Chile, Universidad Diego Portales y CIDA

**Productos elaborados:**

El curso presencial se realizará los días 5 y 6 de diciembre en Santiago de Chile.

Al momento de redacción de este informe ya realizó la convocatoria internacional.

[http://cejamericas.org/index.php/agenda/actividades-de-capacitacion/113-curso\\_defensoria/1408-portada](http://cejamericas.org/index.php/agenda/actividades-de-capacitacion/113-curso_defensoria/1408-portada)

El curso estará compuesto por un total de 40 defensores de América Latina.

1-. 20 de estos cupos están destinados a defensores de la Defensoría Penal Pública Chilena, cuya selección estará a cargo de dicha institución.

2-. Los otros 20 cupos están destinados a Defensores Penales de toda América Latina, cuya postulación deberá hacerse a través del sitio web.

**Impacto o resultados logrados:**

Al finalizar el curso, los alumnos debieran ser capaces de:

- Identificar y describir los principales errores que comete el sistema y las causas que las generan.
- Reconocer y explicar los principales problemas que poseen algunas evidencias y que producen errores en el sistema.
- Desarrollar destrezas y herramienta metodológicas para enfrentar evidencias problemáticas que producen errores en el sistema.

Al momento de redacción de este informe se encuentra abierta la convocatoria.



<b>FICHA N° 16/13</b>
<b>Desarrollo y ejecución de Curso virtual “Reforma a la Justicia Civil en América Latina”</b>
<b>Objetivos:</b> entregar una perspectiva distinta a la tradicional que se haga cargo de desafíos que no han estado normalmente presentes en las agendas de las reformas. En particular, el ciclo del curso, a efectuarse a través de la plataforma de e-learning CEJACAMPUS, pretende analizar críticamente los procesos de reforma regionales y entregar información comparada y regional como una forma de incentivar la reflexión en torno a la necesidad de incorporar nuevas líneas de acción a los procesos de reforma judicial.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Alcance regional (metodología E-learning)
<b>Fuente de financiamiento:</b> Cooperación Alemana, GIZ
<b>Productos elaborados:</b> El programa está diseñado para dar a los participantes una visión general de los procesos de reforma en materias no penales que tienen lugar en países de América Latina e incorporará instrumentos para enfrentar problemas técnicos, procesales y de implementación.  El curso se impartirá desde 21 de octubre al 22 de diciembre 2013
<b>Impacto o resultados logrados:</b> En la oportunidad postularon 72 alumnos de los cuales finalmente 49 cursaron el programa proveniente de América Latina.

<b>FICHA N° 17/13</b>
<b>Curso Virtual “Introducción a los Problemas de Género en la Justicia Penal en América Latina”</b>
<b>Objetivos:</b> Incorporar la variable de género en los procesos de discusión, diseño e implementación de las reformas judiciales a través de un curso bajo la modalidad de <i>e-learning</i> .
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Esta actividad se ejecuta a través de la metodología de enseñanza <i>e-learning</i> .
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Productos elaborados:</b> Este curso se ejecutó dos veces durante este año. (sexta y séptima versión del Curso general). Las fechas fueron: 1° ciclo se ejecutó entre el 13 de mayo y el 7 de julio de 2013. 2° ciclo se ejecutó entre el 30 de septiembre y el 1 de diciembre de 2013. A través de la plataforma virtual <a href="http://www.cejacampus.org">www.cejacampus.org</a>
<b>Impacto o resultados logrados:</b> <b>Convocatoria:</b> El 1° ciclo contó con la inscripción de 47 alumnos de 7 países de la región. (Argentina, Bolivia, Chile, El Salvador, México, Nicaragua y Perú).  El 2° ciclo contó con la inscripción de 14 Alumnos de 7 países de la región. (Argentina, Chile, Colombia, Ecuador, España, México y Perú).



<b>FICHA N° 18/13</b>
<b>Curso Virtual “Desafíos del Ministerio Público Fiscal en América Latina”</b>
<b>Objetivos:</b> El programa pretende presentar de manera introductoria un diagnóstico acerca del estado actual de los Ministerios Públicos fiscales en la región y de los principales desafíos que debe enfrentar tal institución en el contexto del funcionamiento de los sistemas procesales penales acusatorios instalados como consecuencia de la reforma procesal penal.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Esta actividad se ejecuta a través de la metodología de enseñanza <i>e-learning</i> .
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Productos elaborados:</b> Este curso se ejecutó dos veces durante este año (octava y novena versión del Curso general). Las fechas fueron: 1° ciclo se ejecutó entre el 13 de mayo y el 21 de julio de 2013.  2° ciclo en ejecución entre el 30 de septiembre y el 15 de diciembre de 2013. A través de la plataforma virtual <a href="http://www.cejacampus.org">www.cejacampus.org</a>
<b>Impacto o resultados logrados:</b> <u>Convocatoria:</u> El 1° ciclo contó con la inscripción de 11 alumnos de 6 países de la región. (Argentina, Bolivia, Chile, México, Perú y Uruguay) El 2° ciclo contó con la inscripción de 11 alumnos de 5 países de la región (Argentina, Chile, México, Perú y Uruguay).
<b>FICHA N° 19/13</b>
<b>Curso Virtual “Prisión Preventiva en América Latina”</b>
<b>Objetivos:</b> Curso destinado a revisar la situación de la prisión preventiva en América Latina y algunas soluciones para resolver los problemas que se produce en torno a ella. Se trata de un curso que contendrá cuatro módulos. El primero presentando un diagnóstico empírico y normativo de la situación de la prisión preventiva en América Latina. Un segundo destinado a revisar estándares internacionales para la aplicación y uso de la prisión preventiva. Uno tercero destinado a revisar los elementos del debate y audiencias de prisión preventiva. Finalmente un cuarto módulo en el que se revise en términos generales la experiencia de los <i>Pre Trial Services</i> como forma de fomentar el uso de alternativas a la prisión preventiva
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Esta actividad se ejecutará a través de la metodología de enseñanza <i>e-learning</i> .
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Productos elaborados:</b> Este curso se ejecutó dos veces durante este año. Las fechas fueron: 1° ciclo se ejecutó entre el 13 de mayo y el 21 de julio de 2013. 2° ciclo en ejecución entre el 30 de septiembre y el 15 de diciembre de 2013. A través de la plataforma virtual <a href="http://www.cejacampus.org">www.cejacampus.org</a>
<b>Impacto o resultados logrados:</b> <u>Convocatoria:</u> El 1° ciclo contó con la inscripción de 57 alumnos de 6 países de la región. (Argentina, Chile, Costa Rica, Ecuador, México y Perú) El 2° ciclo contó con la inscripción de 11 alumnos de 6 países de la región. (Argentina, Chile, Costa Rica, Ecuador, México y Perú).





<b>FICHA N° 20/13</b>
<b>Curso Virtual “Tribunales de Tratamiento de Drogas”</b>
<b>Objetivos:</b> Revisar los alcances y componentes de los Tribunales de Tratamiento de Droga como aproximación innovadora a la problemática de los efectos de las adicciones a las drogas. Se pretende dar cuenta de los avances, investigaciones y teorías a la base de estos programas, con la finalidad de que jueces, fiscales, defensores y equipos psicosociales conozcan estos aspectos y los apliquen en su trabajo diario.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Esta actividad se ejecuta a través de la metodología de enseñanza <i>e-learning</i> .
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Productos elaborados:</b> El curso se basó centralmente en los materiales “Tribunales de Tratamiento de Drogas en Chile” elaborados por la Fundación Paz Ciudadana en el curso de 2010 y que contó con la colaboración de diversos académicos y actores del sistema de justicia criminal Chileno. Dichos materiales sistematizan la experiencia de cerca de cinco años en que se ha discutido e implementado un modelo de TTD en dicho país y, además, la experiencia internacional en la materia. En este curso hemos hecho un esfuerzo por adaptar los materiales a la realidad de los países de América Latina.  Este curso se ejecutó dos veces durante este año. Las fechas fueron: 1° ciclo se ejecutó entre el 13 de mayo y el 21 de julio de 2013. 2° ciclo en ejecución entre el 30 de septiembre y el 15 de diciembre de 2013. A través de la plataforma virtual <a href="http://www.cejacampus.org">www.cejacampus.org</a> Además se trabajó en una nueva metodología de mediatización virtual, incorporando nuevas estrategias de instrucción.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El 1° ciclo contó con la inscripción de 10 alumnos de 5 países de la región. (Argentina, Bolivia, Chile, México, y República Dominicana) El 2° ciclo contó con la inscripción de 44 alumnos de 6 países de la región (Chile, Costa Rica, Ecuador, México, Panamá y Perú).
<b>FICHA N° 21/13</b>
<b>Curso Virtual sobre Servicios de Antelación al Juicio</b>
<b>Objetivos:</b> En el marco del manual en la materia que está realizando la institución, revisar en detalle qué son los Servicios de Antelación al Juicio, de qué manera pueden ayudar a las problemáticas que existen detrás de la prisión preventiva y del resto de las medidas cautelares y cuáles son las principales temáticas que deben ser consideradas en su implementación.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Esta actividad se ejecuta a través de la metodología de enseñanza <i>e-learning</i> .
<b>Fuente de financiamiento:</b> CIDA
<b>Productos elaborados:</b> Este curso se ejecutó entre el 13 de mayo y el 21 de julio de 2013. 2° ciclo en ejecución entre el 30 de septiembre y el 15 de diciembre de 2013.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> El 1° ciclo contó con la inscripción de 10 alumnos de 5 países de la región. (Argentina, Bolivia, Chile, México y República Dominicana) El 2° ciclo contó con la inscripción de 9 alumnos de 2 países de la región (Argentina y México).





<b>FICHA N° 22/13</b>
<b>Visitas / Talleres sobre la justicia penal en Chile</b>
<b>Objetivos:</b> Permitir que delegaciones extranjeras puedan conocer el desarrollo de la reforma procesal penal chilena, entender sus lógicas y dinámicas tanto judiciales como administrativas, de implementación y gestión. Esta se desarrolla a través de visitas guiadas con observación de audiencias y procesos de índole administrativa, así como entrevistas con actores de la reforma y personal especializado de CEJA.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Chile, Región Metropolitana.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Los costos de las delegaciones son asumidos por ellas mismas.
<b>Productos elaborados:</b> Durante el año 2013 se realizaron las siguientes visitas para conocer el sistema de justicia criminal en Chile: - Delegación de Argentina compuesta por miembros del Poder Judicial de Neuquén. Del 24 al 26 de junio.

#### 1.4 Difusión

<b>FICHA N° 23/13</b>
<b>Webinar Reforma Procesal Civil y Políticas Públicas</b>
<b>Objetivo:</b> Difundir a la comunidad latinoamericana información y discusión sobre los nuevos procesos de reforma a la justicia no penal que se están impulsando en distintos puntos de la región.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Actividad de alcance regional.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Cooperación Alemana GIZ
<b>Productos elaborados:</b> Durante el mes de junio se realizó un Webinar con la participación de los consultores Juan Enrique Vargas y Cristián Riego. En la ocasión se discutieron cuáles son los fundamentos y objetivos de las reformas en materia no penales, algunas evaluaciones y dificultades en la implementación desde la perspectiva de política pública.  El video del Webinar se puede ver en <a href="http://www.youtube.com/watch?v=bgWckA0D8F0&amp;feature=youtu.be">http://www.youtube.com/watch?v=bgWckA0D8F0&amp;feature=youtu.be</a>  En el momento de la actividad participaron virtualmente más de 40 personas a través del chat. Hasta el 1 de noviembre se contabilizan 132 vistas entre livestream y youtube.

<b>FICHA N° 24/13</b>
<b>Webinar Mecanismos Alternativos de Resolución de Conflictos</b>
<b>Objetivo:</b> Difundir a la comunidad latinoamericana información y discusión sobre los nuevos procesos de reforma a la justicia no penal que se están impulsando en distintos puntos de la región.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Actividad de alcance regional.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Cooperación Alemana GIZ
<b>Productos elaborados:</b> Durante el mes de noviembre se grabó el cejawebinar vinculado a la temática de mecanismos alternativos de resolución de conflictos con los consultores Alejandra Mera y Marco Fandiño como expositores. E la oportunidad se decidió grabar el video para ser transmitido posteriormente para mejorar la calidad de imagen y asegurar el impacto de la difusión. La transmisión del Cejawebinar está considerada para fines de noviembre.

**FICHA N° 25/13****II Seminario Internacional “Diálogo sobre los desafíos de las Reformas en materias no penales en América Latina”****Objetivo:**

Difundir y avanzar en la discusión de los actuales desafíos del funcionamiento del sistema de justicia, a través de mecanismos eficientes para la solución de conflictos no penales, tales como civil-comercial, familia, laboral, consumo, medio ambiental, contencioso administrativo, entre otros, con el foco de atención en el mejoramiento del acceso a la justicia del ciudadano.

**Países o lugares donde se desarrolló:** Buenos Aires, Argentina

**Fuente de financiamiento:** Cooperación alemana\_GIZ

**Descripción del Seminario:**

El Centro de Estudios de Justicia de las Américas -CEJA, en conjunto con la Cooperación Alemana, GIZ, el Instituto Iberoamericano de Derecho Procesal y la Asociación Argentina de Derecho Procesal, organizaron el II Seminario Internacional “Diálogo sobre los desafíos de las Reformas en materias no penales en América Latina”, que se realizó los días 30 de septiembre y 1 de octubre de 2013, en Ciudad de Buenos Aires, Argentina.

En la ocasión se contó con el auspicio de la Corte Suprema de Justicia; el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, el Consejo de la Magistratura, el Ministerio Público de la Defensa, la Procuración General de la Nación, el Ministerio Público Fiscal y el Tribunal Superior de Justicia de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

El objetivo específico de la actividad fue profundizar y sofisticar el debate sobre las reformas judiciales a sus procesos civiles en la Región, facilitando a través de información y diagnósticos de experiencias concretas la reflexión sobre la necesidad de incorporar nuevas líneas de acción.

Alguno de los subtemas que se abordó el seminario son: Desjudicialización, Medios alternativos de resolución de conflictos (MARC), Relación entre justicia formal e informal, Mecanismos de simplificación procesal, Procesos colectivos, Ejecución, entre otros.

La actividad contó con charlas magistrales de expertos de reconocida trayectoria para continuar con mesas de discusión de actores relevantes en las reformas, quienes debatieron distintos focos de la temática, como son la reforma procesal a la justicia civil y los procesos de audiencias en materia de justicia civil. Durante las tardes se desarrollaron bloques simultáneos de paneles de experiencias y posteriores talleres de trabajo de temas más específicos, tales como:

Panel A: Instrumentos para la efectividad de la audiencia en los sistemas de justicia civil

Panel B: Las Transformaciones a los sistemas de ejecución civil

Panel C: Reformas Procesales

Panel D: El uso de los métodos alternativos de solución de conflictos.

Link del seminario: <http://www.cejamericas.org/index.php/agenda/actividades-de-difusion/104-seminario-dnj-buenos-aires-agosto-2013/1347-introduccion>

El encuentro está orientado a representantes del poder judicial, legisladores, funcionarios de entidades estatales y de organizaciones no gubernamentales, académicos y funcionarios de agencias de cooperación internacional y personas vinculadas a los temas de justicia.

**Impactos o resultados esperados:**

El total de asistentes fue de 200 personas con capacidad máxima del salón por día, contando durante la



inauguración con un tope de 250. (21 países representados en audiencia). Cabe mencionar que en el evento de Quito contamos con representantes de 16 países lo que implica un aumento de cobertura. En esta segunda versión logramos convocar a representantes de distintas instituciones del sistema judicial de Alemania, Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Chile, Ecuador, El Salvador, España, Estados Unidos, Guatemala, Honduras, México, Panamá, Paraguay, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezuela.

## 2. FORTALECIMIENTO DE LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y GESTIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA

### 3.1. Proyectos de innovación

<b>FICHA N° 26/13</b>
<b>Apoyo Mesa de expertos para la construcción de indicadores judiciales sobre transparencia, rendición de cuentas e integridad de los sistemas judiciales</b>
<b>Objetivos:</b> Establecer un catálogo de indicadores a utilizarse en materia de transparencia, rendición de cuentas e integridad de los sistemas judiciales iberoamericanos, que permitan una autoevaluación en cada país sobre la adecuación a los principios asumidos y reglas creadas.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Poder Judicial de Chile
<b>Productos elaborados:</b> Documento de trabajo que se presentará al grupo iberoamericano sobre Transparencia, Rendición de Cuentas e Integridad de los Sistemas Judiciales, como resultado del trabajo desarrollado en la Mesa de Expertos Nacionales convocada por la Corte Suprema de Justicia de Chile. El informe consta de 3 partes transparencia, rendición de cuentas y la tercera sobre integridad. En cada una de estas partes, se presenta un cuadro con recomendaciones, las reglas, y los indicadores asociados.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> CEJA fue convocado por el Poder Judicial de Chile para participar en una Mesa de Expertos Nacionales en materia de Transparencia, Rendición de Cuentas e Integridad de los Sistemas Judiciales, que se realiza en el contexto de la XVII Cumbre Judicial Iberoamericana.  En la Mesa de Expertos participó en representación del CEJA, Ricardo Lillo, coordinador del área de gestión e información. La Mesa sesionó en cuatro reuniones de trabajo, durante mayo y junio de 2013. Una vez finalizadas las sesiones, se realizó un informe final en que se recogieron las conclusiones y resultados del trabajo realizado, y se entregará oficialmente al Grupo de Trabajo de “Transparencia, Rendición de Cuentas e Integridad de los Sistemas Judiciales” de la Cumbre Judicial Iberoamericana.  Además, las conclusiones serán publicadas en la página web del Poder Judicial y de la Cumbre Judicial Iberoamericana.



### 3.2. Información judicial

<b>FICHA N° 27/13</b>
<b>Difusión Índice de Accesibilidad a la Información Judicial en Internet. Octava versión, 2012</b>
<p><b>Objetivos:</b>          Medir la calidad y cantidad de información que los Poderes Judiciales y Ministerios Públicos de los países miembros de la OEA publican en sus portales electrónicos y presentar un ranking entre ellos, de acuerdo a indicadores de evaluación preestablecidos. La versión del Índice 2012 compara los resultados de este año con los de 2004, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010 y 2011 contenidos en estudios similares elaborados por CEJA. Asimismo, analiza el tipo de información que los sistemas judiciales brindan vía Internet a nivel hemisférico.</p>
<b>Países considerados en el estudio:</b> Países miembros Organización de Estados Americanos (OEA).
<b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA
<p><b>Productos elaborados:</b>          Informe IAcc 2012 <a href="http://www.cejamericas.org/InformeIAcc8vaversion/index.html">http://www.cejamericas.org/InformeIAcc8vaversion/index.html</a>          Presentaciones en eventos organizados por CEJA o que se ha sido invitado.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b>          Los resultados del Índice y la metodología desarrollada para la evaluación de páginas Web de Poderes Judiciales y Ministerios Públicos, ha motivado mejoras de sus correspondientes plataformas Web, que a la fecha entregan más información y progresivamente cada vez más centrada en las necesidades ciudadanas.          El IAcc goza de legitimidad y es recurrentemente citado y utilizado por los poderes judiciales y ministerios públicos de la región, habiendo logrado constituirse como una guía o referente para que estas instituciones decidan qué información colocar a disposición de los usuarios a través de la Web.</p>

<b>FICHA N° 28/13</b>
<b>Difusión de Índice de Servicios Judiciales en Línea (ISJL)</b>
<p><b>Objetivos:</b>          El objetivo general fue mejorar el desarrollo y diseminación del conocimiento relativo al rol de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TICs) en el sector justicia, y así apoyar la reforma judicial en las Américas desde la perspectiva de los usuarios.</p>
<b>Países considerados en el estudio:</b> Los 34 países miembros de la Organización de Estados Americanos (OEA).
<b>Fuente de financiamiento:</b> International Development and Research Center (IDRC)
<p><b>Productos elaborados:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollo y aplicación del Índice de Servicios Judiciales en Línea, el cual tiene por objeto evaluar la respuesta que ofrece el sistema de justicia frente a problemas justiciables de prevalencia en la población a través de Internet. Este indicador es aplicado a los países miembros de la Organización de Estados Americanos.</li> <li>- <a href="http://www.cejamericas.org/index.php/areas-de-trabajo/tecnologia-de-la-informacion-y-transparencia/uso-de-tecnologia-para-la-gestion-y-acceso-a-la-justicia/productos/informe-indice-de-servicios-judiciales-2011.html">http://www.cejamericas.org/index.php/areas-de-trabajo/tecnologia-de-la-informacion-y-transparencia/uso-de-tecnologia-para-la-gestion-y-acceso-a-la-justicia/productos/informe-indice-de-servicios-judiciales-2011.html</a></li> <li>- ISJL fue presentado en los seminarios organizados por el CEJA o invitado para tales efectos.</li> </ul>



**Impacto o resultados logrados:**

En cuanto al Índice de Servicios Judiciales en Línea, todo el proceso preparación, elaboración y aplicación han servido para fortalecer su discurso en materia de reformas judiciales, tanto a nivel teórico como mediante la generación de información empírica. Esto de por si implica un impacto actual y visible del proyecto.

La mayor posibilidad de contribución será la utilización del ISJL como herramienta que permita aterrizar el discurso de la reforma a la justicia con un enfoque en ciudadano, al evaluar la manera en que las instituciones del sistema de justicia de los países evaluados utilizan Internet. De esta manera, creemos que es fundamental llevar el ISJL al ámbito práctico, a los órganos técnicos de estas instituciones, para que genere cambios de conducta.

3.3 Difusión

<b>FICHA N° 29/13</b>
<b>XI Seminario Internacional sobre Gestión Judicial “Los nuevos retos en la Gestión en el marco de las nuevas Reformas Judiciales en América Latina”</b>
<b>Objetivo:</b> conocer y discutir sobre experiencias innovadoras en materia de gestión en los distintos ámbitos y procesos de trabajo en las instituciones del sistema de justicia que sirva de lecciones para afrontar los nuevos retos y reformas.
<b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> 20 y 21 de junio de 2013 en la ciudad de Lima, Perú.
<b>Fuente de financiamiento:</b> Proyecto de Mejoramiento de los Servicios de Justicia del Banco Mundial de Perú
<b>Grupo local asociado:</b> Poder Judicial de Perú/ Proyecto de Mejoramiento de los Servicios de Justicia del Banco Mundial de Perú
<b>Productos elaborados:</b> Durante este seminario regional se trataron los contenidos centrales en un formato de paneles de discusión compuestos por expertos de reconocida trayectoria, quienes debatirán sobre cuatro temas puntuales: Medición y Evaluación del Desempeño de la Justicia, Gobierno Abierto y TICs para la Justicia, Oralidad en materias no penales y Acceso a la justicia por parte de los más pobres. Para este seminario se realizó una convocatoria de un concurso para exponer experiencias. En la convocatoria se recibieron 65 trabajos representativos de 17 países de la región, siendo seleccionados 24 para su exposición. Sitio web con los objetivos, justificación, programa en <a href="http://www.cejamericas.org/">http://www.cejamericas.org/</a> Posterior al evento se publicaron en el mismo sitio web los audios, videos y otros materiales.
<b>Impacto o resultados logrados:</b> Al evento asistieron 400 asistentes personas representativas de varios países, incluyendo altas autoridades judiciales y de otros países de la región. Diversos medios de comunicación difundieron el seminario. Se contó con transmisión online del evento.



## 4. OTRAS ACTIVIDADES EN FUNCIÓN DE METAS CLAVES DE CEJA

### 4.1 Convenios Institucionales

<b>FICHA N° 30/13</b>
<b>Convenios de Cooperación interinstitucional</b>
<p><b>Objetivos:</b> Estrechar vínculos de trabajo y colaboración con las instituciones estatales y de la sociedad civil, vinculadas con los sistemas judiciales de la región. En el año 2013 se suscribieron 6 convenios de cooperación interinstitucional, sumando un total de 120 desde la creación de CEJA.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> 05/06/2013 Acuerdo de Cooperación con la Universidad Autónoma Metropolitana 20/05/2013 Acuerdo de Cooperación con American University Washington College of Law, Universidad Diego Portales Fac. de Derecho 12/04/2013 Acuerdo de Cooperación con el Sindicato de Trabajadores Ministerio Público de Lima 09/04/2013 Acuerdo de Cooperación con la Iniciativa Social para la Democracia 08/04/2013 Acuerdo de Cooperación con la Justicia y Sociedad Asociación Civil - JUSAC 14/01/2013 Acuerdo de Cooperación con International Development Research Centre IDRC</p>

### 4.2 Pasantías en CEJA

<b>FICHA N° 31/13</b>
<b>Pasantías Probono</b>
<p><b>Objetivos:</b> Enriquecer el trabajo de CEJA gracias a los nuevos enfoques de los pasantes; simultáneamente se busca crear lazos con los ex pasantes probono para poder establecer comunicaciones con expertos locales e instituciones. La pasantía probono, dirigida primordialmente a estudiantes o personas recientemente tituladas, busca brindar una oportunidad de entender y poder cooperar en las diversas áreas de CEJA, destinadas las reformas judiciales en América Latina.</p>
<p><b>Países o lugares donde se desarrolló:</b> Sede de CEJA, Santiago, Chile.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> Sin financiamiento</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Durante el 2013 CEJA contó con <b>13</b> pasantes probono, pertenecientes a 10 países :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marco Fandiño Castro, España, diciembre de 2012 a enero de 2013</li> <li>- Leonel González Postigo, Argentina, 7 de enero de 2013 a 28 de enero de 2013</li> <li>- Sabrina Keloului, Francia/Argelia, enero de 2013 a febrero de 2013</li> <li>- Nicolás Alarcón, Perú, enero de 2013 a febrero de 2013</li> <li>- Javier Ruíz, Chile, mayo de 2013 a julio de 2013</li> <li>- Armelle Paquier, Francia, 9 de abril de 2013 a 12 de septiembre de 2013</li> <li>- Adam Beckerman, EE.UU, 11 de abril de 2013 a 11 de julio de 2013</li> <li>- Matthew French, EE.UU, 28 de mayo de 2013 a 29 de julio de 2013</li> <li>- Matthew Disler, EE.UU, 10 de junio de 2013 a 25 de julio de 2013</li> <li>- Mónica Espinosa, Nicaragua/EE.UU, 15 de mayo de 2013 a 2 de agosto de 2013</li> <li>- Sofia Scarabino Valdés, Francia Uruguay, agosto de 2013 a septiembre de 2013</li> </ul>



- Laura Martínez, Panamá, 19 de agosto de 2013 a 19 de noviembre de 2013
- Andreína Regina Acevedo Arjona, Panamá, septiembre de 2013 a diciembre de 2013.

**Impacto o resultados logrados:**

Los pasantes contribuyeron valiosamente a la realización de cada uno de los estudios anteriormente señalados. [www.cejamericas.org](http://www.cejamericas.org)

Los pasantes al momento de terminar su práctica realizan una encuesta de evaluación de la experiencia y en las rendidas este año existe un 100% de satisfacción por la experiencia laboral.

4.3. Resumen de otros cursos y talleres dictados por CEJA

**Cuadro 1**  
**RESUMEN DE OTROS CURSOS Y TALLERES DICTADOS POR CEJA**

N°	Nombre de Réplica	Fecha	País Actividad	N° Asistentes	Breve Descripción Actividad
1	Taller Planeación y litigación estratégica en casos de trata de personas	13 al 15 febrero de 2013	Concepción, Tucumán, Argentina	30	La ONG local INECIP y el Poder Judicial de Tucumán, desarrollaron un taller intensivo, destinado a fiscales y futuros fiscales de la Región Rosario en la Provincia de Santa Fe, para el fortalecimiento de las estrategias de litigación y preparación de casos de trata de personas con fines de explotación sexual y delitos conexos.
2	Curso de Técnicas de Litigación Oral y Adversarial	18 febrero a 7 marzo de 2013	Ciudad de Guatemala	50	Curso desarrollado por la Escuela de Litigio de la ONG local Instituto de Estudios Comparados en Ciencias Penales de Guatemala (ICCPG). Consistió en un programa intensivo de capacitación para fiscales y abogados de diversas regiones de Guatemala.
3	Talleres Planeación y litigación estratégica en casos de trata de personas	04 al 06 de marzo 2013	Rosario, Santa Fé, Argentina	30	La ONG local INECIP y el Ministerio Público de la Acusación de Santa Fe y el Poder Judicial de Tucumán, desarrollaron un taller intensivo, destinado a fiscales y futuros fiscales de la Región Rosario en la Provincia de Santa Fe, para el fortalecimiento de las estrategias de litigación y preparación de casos de trata de personas con fines de explotación sexual y delitos conexos.



4	Curso de Litigación en Juicio Orales	11 al 15 de marzo de 2013	Santa Rosa, La Pampa, Argentina	20	Contó con la participación de asistentes de las provincias de La Pampa, Córdoba, Río Negro y Neuquén provenientes de diversas instituciones como así también abogados en ejercicio de la profesión. Se desarrolló un programa muy intensivo, que combinó exposiciones teóricas a cargo de los docentes con prácticas en pequeños grupos de trabajo, donde todos los participantes pudieron ejercitar el rol de un litigante en un sistema oral.
5	Herramientas de Litigación Oral	13 al 15 de marzo 2013	Concepción, Provincia de Tucumán, Argentina	60	El curso se desarrolló en el marco del Plan Piloto para la oralización de las etapas previas al juicio en la ciudad de Concepción de Tucumán en el que participan varios miembros de la Red. La actividad contó con el apoyo del Colegio de Abogados del Sur de la Ciudad de Concepción.
6	Capacitación en Litigación para Docentes Universitarios	18 al 22 de marzo 2013	Distrito Federal, México	30	El curso formó parte de un programa de diplomado de la Universidad Autónoma Metropolitana de México dirigido a docentes de su Facultad de Derecho con el objetivo que éstos se familiarizaran con las técnicas de litigación en juicios orales y a la vez conocieran un método de enseñanza que les permita replicar los módulos a los alumnos de pregrado y en cursos dirigidos a instituciones. Contó además con el apoyo de la Secretaría Técnica del Consejo de Coordinación para la Implementación del Sistema de Justicia Penal de México.





9	Coloquio "La oralidad en los procesos civiles: una aproximación práctica a sus problemas y dificultades"	3 de octubre	Santiago, Chile	22	Actividad dirigida a académicos y personas que tienen vinculación con el sistema judicial. Organizado en la Universidad Diego Portales.
---	--	--------------	-----------------	----	---

#### 4.4 Participación en conferencias, seminarios y otros eventos similares

**Cuadro 2**  
**RESUMEN DE PARTICIPACION EN CONFERENCIAS, SEMINARIOS Y OTRAS ACTIVIDADES**

Actividad	Rol de CEJA en la actividad	País	Fecha
<b>Jornada de Alto mando y cuadro directivo Policía de Investigaciones de Chile</b>	Organiza la Policía de Investigaciones de Chile. Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo de CEJA con una exposición sobre reforma procesal penal, y Eduardo Alcaíno, investigador del CEJA con los resultados de la investigación de persecución de delitos complejos realizada por la institución.	Santiago, Chile	3 enero
<b>Seminario Internacional Reforma Justicia Civil, una visión desde el derecho comparado</b>	Organiza el Instituto Chileno de Derecho Procesal, Instituto de Estudios Judiciales, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, con el patrocinio del Ministerio de Justicia de Chile. Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo de CEJA con la exposición "la Prueba y las facultades del Juez para adecuar los procedimientos en materia civil".	Santiago, Chile	23 marzo
<b>Reunión panel de expertos Modelo Orgánico de Oficial de Ejecución</b>	Convocado por el Ministerio de Justicia de Chile desde el 2012. Participa Natalie Reyes, investigadora del CEJA	Santiago, Chile	enero
<b>Reunión regional en derecho penal y derechos humanos</b>	Organiza la Relatoría sobre los Derechos de las Personas Privadas de la Libertad de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH). Participa Ricardo Lillo, coordinador del área de gestión e información del CEJA para exponer sobre el estado de la prisión preventiva en América Latina.	Washington, EEUU	9 y 10 mayo
<b>I Congreso Bienal Seguridad Jurídica y Democracia en Iberoamérica</b>	Organizado por Consejo General del Poder Judicial español y la Cátedra de Cultura Jurídica de la Universidad de Girona. Participa Cristián Riego, Director Ejecutivo de CEJA, quien participó en el Taller sobre la seguridad jurídica en la formación	Girona, España	3 al 5 junio
<b>Taller con operadores de justicia</b>	Organizado por el Consejo de la	Sucre, Bolivia	11 de junio



<b>sobre Detención preventiva y Servicios Previos al Juicio</b>	Magistratura, Fundación Construir y las Naciones Unidas. Participa Natalie Reyes, investigadora del CEJA con la exposición sobre la experiencia de los servicios de antelación a juicio de Estados Unidos.	
<b>IV Jornadas Provinciales sobre oralidad en Derecho Penal “Modernidad y pronta resolución”</b>	Organizan Instituto de Altos Estudios de Derecho Penal y Derecho Procesal Penal, Comparado (I.A.E.), Centro de Capacitación e Investigaciones Judiciales “Dr. Manuel A. Sáez” Dependiente de la Suprema Corte de Justicia, Procuración General de la Provincia de Mendoza, Honorable Legislatura de la Provincia de Mendoza, Asociación Argentina de Profesores de Derecho Procesal Penal, Asociación Argentina de Juicio por Jurados (AAJJ), Colegio de Abogados y Procuradores de Mendoza Primera Circunscripción. Participa Erick Ríos, coordinador de capacitación de CEJA con el tema Estado general de las reformas en América Latina.	Mendoza, Argentina 13 y 14 junio
<b>Seminario Internacional sobre Oralidad en Justicia Civil e Implementación del Código General del Proceso</b>	Organizado por la Procuraduría General de la Nación y la Sala Administrativa del Consejo Superior de la Judicatura de Colombia, con el apoyo de las Superintendencias de Industria y Comercio y de Sociedades, así como del Instituto de Estudios del Ministerio Público, la Escuela Judicial "Rodrigo Lara Bonilla" y el Banco Mundial. Participan Ricardo Lillo, coordinador del área de gestión e información con el tema tics y acceso a la justicia y el coordinador de capacitación del CEJA, Erick Ríos, con la exposición sobre las audiencias orales en las reformas de los procesos no penales.	Santa Marta, Colombia 26 al 29 de junio
<b>Diálogo sobre las Reformas Procesales no penales en Iberoamérica</b>	Organiza el Instituto Dominicano de Derecho Procesal y la Fundación Institucionalidad y Justicia de República Dominicana. Asiste Erick Ríos, coordinador del área de capacitación del CEJA, con la exposición sobre las audiencias orales en las reformas de los procesos no penales.	San José, República Dominicana 3 y 4 de julio
<b>Primer Encuentro Nacional de Ministerios Públicos</b>	Organizado por la Fiscalía General del Estado. Participa Eduardo Alcaino, investigador del CEJA, con la ponencia Persecución penal y Ministerios Públicos: análisis y desafíos.	Sucre, Bolivia 11 al 13 de julio
<b>Seminario Reforma al sistema de ejecución en el proceso laboral</b>	Organiza la Asociación de Abogados Laboralistas, Instituto de Estudios Judiciales y la OIT, con el apoyo de CEJA. Participa Natalie Reyes, investigadora del CEJA.	Santiago, Chile 22 de julio
<b>IV Encuentro de Red de Escuelas del Estado “Cultura de los DD.HH y DIH: un Compromiso de todos”</b>	Organiza Programa Presidencial de DDHH de Colombia. Participa Erick Ríos, coordinador del área de capacitación de CEJA con el tema de prisión preventiva en	Bogota, Colombia 9 y 10 de septiembre



	América Latina.		
<b>XXVI Encuentro Nacional de Ministerios Públicos de la Argentina</b>	Organiza el Poder Judicial de la Provincia de Neuquén, el Ministerio Público Fiscal de Neuquén, Consejo de Procuradores, fiscales, defensores y asesores generales de la República Argentina y el Consejo Federal de Política Criminal. Expone Cristián Riego, director ejecutivo de CEJA	Villa Angostura, Argentina	La 11 al 13 de septiembre
<b>Congreso 10 años de la implementación de la Reforma Procesal Penal en la octava región</b>	Organiza la Facultad de Derecho de la Universidad de la Santísima Concepción. Participa Cristián Riego, director ejecutivo de CEJA con el tema “las facultades procesales de la víctima durante el proceso de reforma”.	Concepción, Chile	3 y 4 de octubre
<b>Pasantía de conocimiento del sistema procesal alemán</b>	Organiza la Cooperación Alemana. Participa Cristian Riego, director ejecutivo de CEJA; Erick Ríos, coordinador de capacitación, y los expertos procesales Eduardo Oteiza y Santiago Pereira	Alemania	14 al 19 de octubre
<b>Seminario Internacional de Transparencia Judicial 2013. Acceso a la Información y Protección de Datos. Un Ejercicio de Derechos Fundamentales.</b>	Participa Andrea Cabezón, coordinadora general de CEJA con la exposición respecto a los indicadores del CEJA en materia de acceso a la justicia a través de internet.	Distrito Federal, México	28 al 31 de octubre
<b>Ceremonia 10 Años Fiscalía de Chile en la Región de Los Lagos</b>	Organiza la Fiscalía Regional de Los Lagos. Participa Cristian Riego, director ejecutivo CEJA, con la exposición “Proceso de instalación de la Reforma Procesal Penal chilena desde una perspectiva académica	Frutillar, Chile	6 de noviembre
<b>Diplomado El Nuevo Proceso Civil</b>	Organiza el Instituto Chileno de Derecho Procesal e Instituto de Estudios Judiciales Hernán Correa de la Cerda. Participa Cristián Riego, director ejecutivo de CEJA con la charla sobre Aspectos orgánicos de la Reforma.	Punta Arenas, Chile	7 de noviembre
<b>Seminario internacional “Desafíos actuales y futuros de la persecución penal y de la atención a víctimas y testigos en Chile”</b>	Organiza el Ministerio Público de Chile, Poder Judicial de Chile y Fundación Paz Ciudadana. Participa Cristián Riego, director ejecutivo de CEJA en la mesa Prácticas asociadas a la tramitación de casos penales	Santiago, Chile	26 y 27 de noviembre



#### 4.4 Centro de Información Virtual y Biblioteca Virtual de CEJA

<b>FICHA N° 32/13</b>
<b>Sitio Web de CEJA</b>
<p><b>Objetivos:</b> El Sitio Web es el principal vehículo de la institución para entregar información y generar espacios de interacción entre la comunidad de personas e instituciones interesadas por los temas de reforma judicial a nivel regional. Se persigue continuar perfeccionando y expandiendo durante el año los servicios que se les provee a sus usuarios, tales como: la biblioteca virtual, agenda de actividades, información sobre los proyectos y productos de CEJA, inscripción de cursos y acceso a los cursos virtuales a través del CEJACAMPUS.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El número total de visitas al sitio fue de 642.488, durante el periodo de noviembre 2012 a octubre 2013</p> <p>Como productos o plataformas virtuales se desarrollaron los micrositos para actividades concretas como cursos y seminario y proyectos, por ejemplo: el XI Seminario de Gestión Judicial, II Seminario Internacional Diálogo Nueva Justicia, Curso Herramientas para enfrentar las causas de errores en condena de inocentes, Sitio Curso Virtual Reforma a la Justicia Civil en América Latina, Diplomado Latinoamericano sobre Reforma Procesal Penal, etc.</p> <p>Además se actualizó las áreas de trabajo de CEJA con secciones con los informes de cada temática. Y para dar cumplimiento al proyecto en materias no penales se definió una sección especial a modo de micrositio denominado “Diálogo de la Nueva Justicia” donde se incorporó todo material audiovisual e informes asociados.</p>
<b>FICHA N° 33/13</b>
<b>Biblioteca Virtual de CEJA</b>
<p><b>Objetivos:</b> Proveer de información sobre los procesos de reforma y modernización a la justicia a nivel global y regional, a la comunidad interesada de las Américas, así como brindar espacios para su difusión e intercambio. Específicamente, recopilar, integrar y difundir diversa información de interés, tales como leyes internacionales y nacionales, estudios globales, regionales y locales, artículos, etc., todo ello a través del sitio web institucional.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Durante el año 2013 se continuó difundiendo el ingreso de documentos para los usuarios.</p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> Durante el año la Biblioteca Virtual de CEJA tuvo 479.532 (período de noviembre 2012 a octubre 2013) búsquedas de diversos documentos relacionados con la justicia en las Américas. El total de documentos de la Biblioteca virtual es de 7248 documentos Este año también se creó la Biblioteca Virtual del Sitio de Diálogo Nueva Justicia en donde se suben documentos relacionados a la justicia civil, a la fecha se han subido 100 documentos.</p>



#### 4.5 Publicaciones periódicas y especiales

<b>FICHA N° 34/13</b>
<b>Boletín Nexos</b>
<p><b>Objetivos:</b> El Boletín Nexos es nuestra herramienta comunicacional por excelencia con nuestro público externo. Su objetivo es el de proveer un resumen de actualidad sobre los procesos de reforma y modernización de los sistemas de justicia en los países de América, dar cuenta de los eventos sobre la materia y proporcionar datos de servicio a las personas e instituciones involucradas o interesadas en estos temas.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Fueron elaborados 12 números nuevos (Noviembre 2012 –octubre 2013) siguiendo con las líneas corporativas del diseño del sitio web de CEJA. Las cuales fueron traducidas en su totalidad al inglés. <a href="http://www.cejamericas.org">www.cejamericas.org</a></p>
<p><b>Impacto o resultados logrados:</b> El número de suscritos del boletín hasta esta fecha es de 12.795 personas, de las cuales 10.293 en español y 2.502 en inglés.</p>

<b>FICHA N° 35/13</b>
<b>Redes Sociales</b>
<p><b>Objetivos:</b> Servir de vía para el intercambio de ideas y experiencias decantadas sobre los procesos de reforma judicial en la región y generar mayor impacto en nuevos usuarios de Internet.</p>
<p><b>Fuente de financiamiento:</b> CEJA</p>
<p><b>Productos elaborados:</b> Durante el primer semestre de 2010 se desarrolló la cuenta en Facebook de CEJA que permite difundir las noticias de la institución y compartir noticias del sector. Después de tres años la plataforma cuenta con cerca de 9.371 inscritos distribuidos entre amigos, suscriptores y seguidores. La plataforma se actualiza a diario en sus dos versiones: el perfil “Cejamericas Ceja” y la página “Centro de estudios de Justicia de las Américas. Durante junio de este año también se realizó la cuenta en Twitter de CEJA que permite difundir noticias breves de la institución. Actualmente cuenta con 816 inscritos, llegando a 1097 twetts.</p>



## II. SUSTENTABILIDAD INSTITUCIONAL

### 2. Informe Financiero

#### 2.1. Ingresos

Los recursos ingresados y proyectados hasta diciembre del presente año totalizan la suma de U\$753.381. Esta cifra es inferior en 40.6% respecto de los ingresos del año 2012.

En la tabla siguiente se contiene el total de los ingresos, separados de acuerdo al tipo de fuente:

**TABLA N° 1  
INGRESOS 2013 SEGÚN TIPO DE FUENTE**

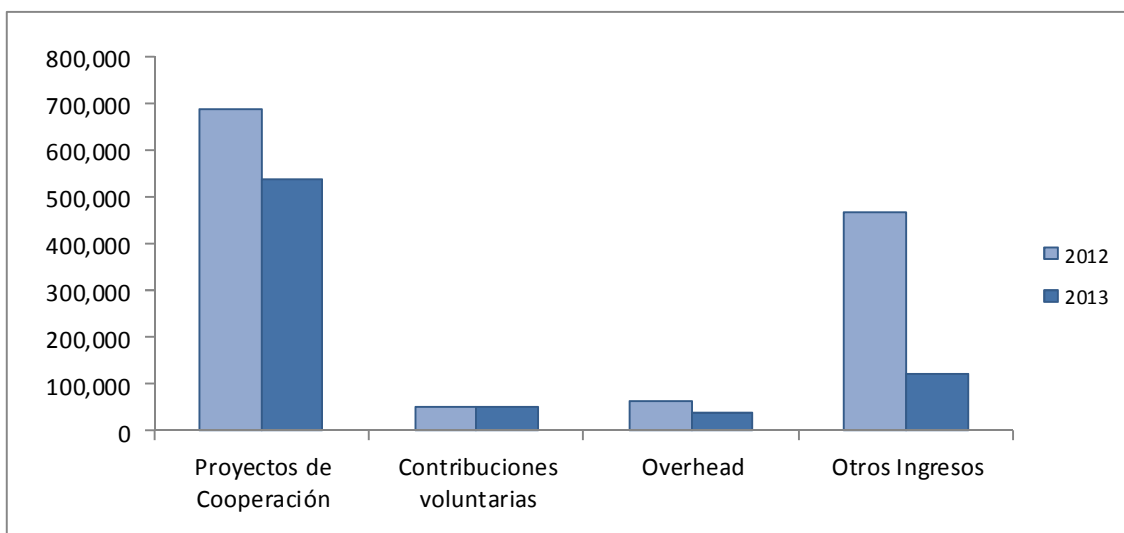
FUENTES	PROYECTOS DE COOPERACIÓN	CONTRIBUCIONES VOLUNTARIAS	OVERHEAD	OTROS INGRESOS	TOTAL	%
CIDA	243,019		29,162	116	272,297	36%
GOB. CHILE		50,000			50,000	7%
GIZ*	199,881				199,881	27%
IDRC	68,330		8,200		76,530	10%
USDS-OEA	29,000		3,480		32,480	4%
EUROSOCIAL				4,966	4,966	1%
ASISTENCIA TECNICA				62,666	62,666	8%
CUOTAS DE SEMINARIOS Y CURSOS				50,126	50,126	7%
INTERESES GANADOS				4,405	4,405	1%
<b>TOTAL</b>	<b>540,230</b>	<b>50,000</b>	<b>40,842</b>	<b>122,279</b>	<b>753,351</b>	<b>100%</b>
%	72%	7%	5%	16%	100%	

Los ingresos por concepto de proyectos de cooperación han tenido como principal aporte a CIDA y GIZ.

En los siguientes gráficos se compara la situación experimentada por diversas fuentes o tipos de fuentes entre los años 2012 y 2013.



**GRÁFICO N° 1  
COMPARACION POR TIPO DE FUENTE 2012-2013**



## 2.2 GASTOS

Los gastos totales proyectados para 2013 ascienden a US\$ 825.282, este monto es un 33.7% inferior a la cifra del año anterior. A continuación, en la Tabla N° 2 se obtiene el detalle de los gastos efectuados durante el año.

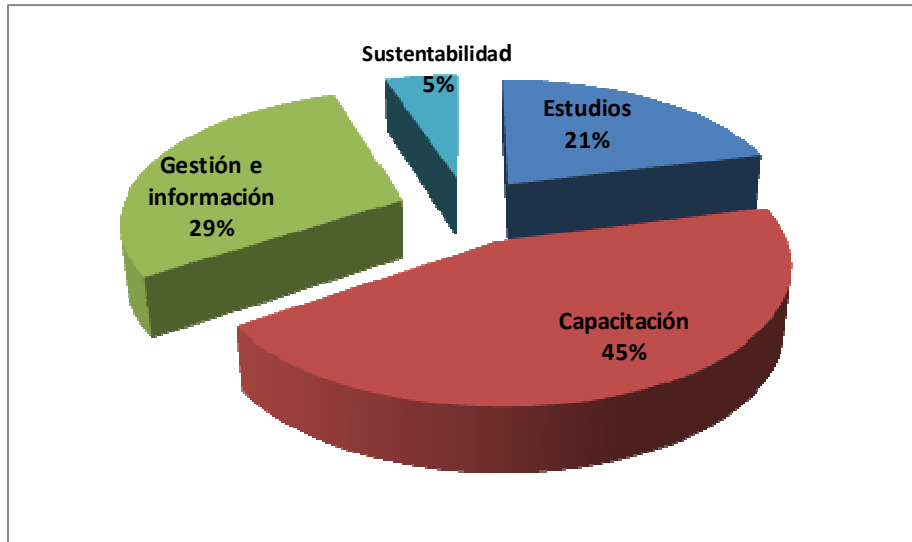
**TABLA N° 2**

**GASTOS 2013**

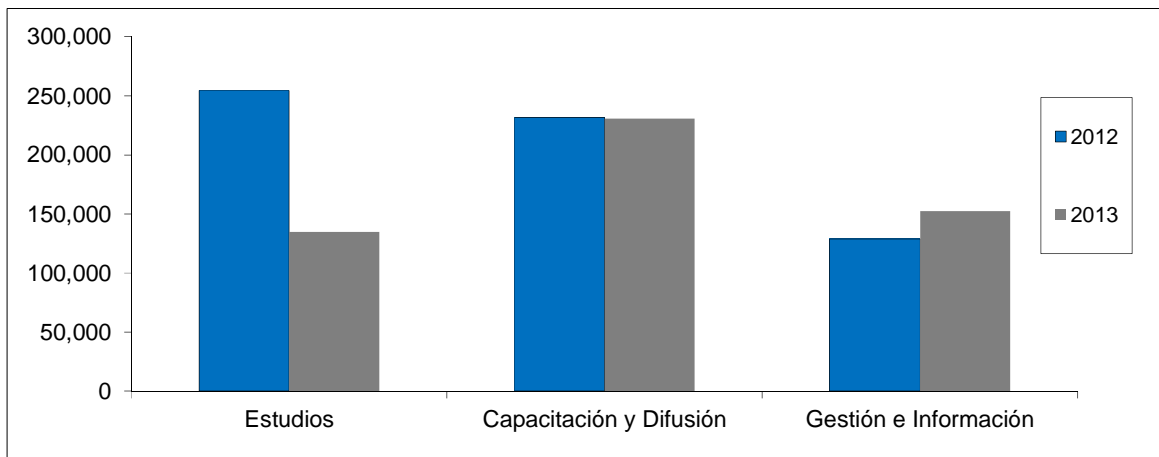
<b>I. ACTIVIDADES</b>	
1. Estudios	108,650
2. Capacitación y difusión	230,761
3. Gestión e información	152,467
4. Sustentabilidad	26,068
<b>Sub Total Actividades</b>	<b>517,946</b>
<b>II. GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>	
1. Remuneraciones	221,856
2. Gastos de Operación	55,480
3. Viajes y participación en conferencias	5,000
4. Reuniones del Consejo Directivo	15,000
5. Auditorías	10,000
<b>Sub Total Gastos de Funcionamiento</b>	<b>307,336</b>
<b>III. TOTAL</b>	<b>825,282</b>



**GRAFICO N°2  
ACTIVIDADES 2013**



**GRÁFICO N°3  
COMPARACIÓN GASTOS EN ACTIVIDADES 2012-2013**

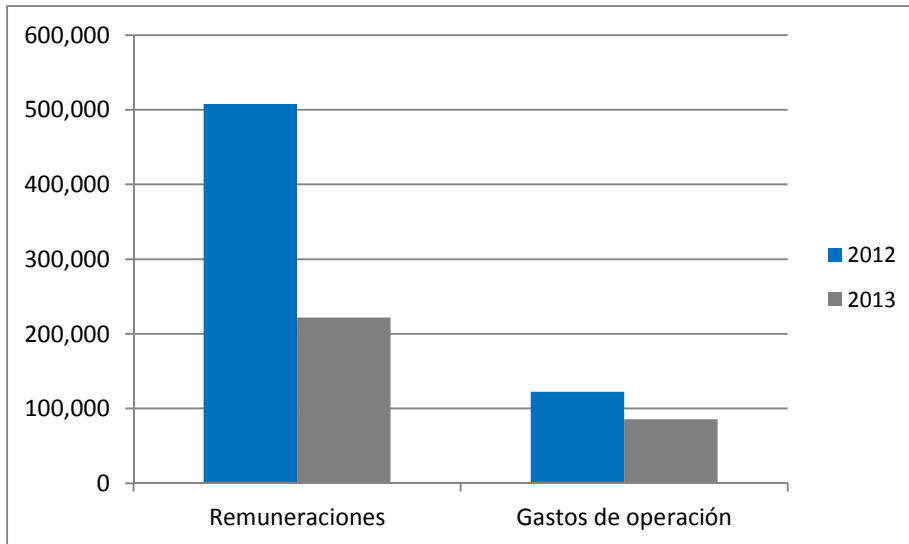


En el año 2013, el Gasto por actividades estuvo destinado preferentemente a las actividades de Capacitación y Difusión. Las actividades disminuyeron en 15.76% respecto al periodo anterior.





**GRÁFICO N° 4**  
**COMPARACIÓN GASTOS DE FUNCIONAMIENTO 2012-2013**



En comparación con el año anterior, los gastos de remuneraciones y operaciones en 2013 disminuyeron en 56% y 30 % respectivamente.

### **III. BALANCE**

En síntesis, los ingresos proyectados para el año 2013 (U\$ 753,351) serán inferiores a los gastos (U\$ 825,282.-), con lo cual se espera un déficit de U\$ 71.931.



**GRÁFICO N° 5**  
**COMPARACIÓN BALANCE 2012-2013**

